

# Linde Integrity Line

Eljárási és Adatvédelmi Irányelv

2007. július 1.

## Tartalomjegyzék

Bevezető	3
1 Alkalmazási terület	3
2 Meghatározások	3
3 A jelentések benyújtása – szokásos csatornák	3
4 Jelentések benyújtása - Integrity Line	4
5 Hogyan történik az Integrity Line jelentések kezelése	6
6 Az Integrity Line-on keresztül gyűjtött személyes adatok feldolgozása	7
7 Különös óvintézkedések a kényes adatok feldolgozásához	8
8 A jelentéstevő Érdekelt védelme	8
9 A gyanúsított személy és harmadik fél védelme	9
10 A személyes adatokhoz való hozzáférés, azok helyesbítése és törlése	9
11 Az adatvédelmi biztos értesítése	10
12 Az LCF és Linde IC kvalifikálása	10
13 Követelmények az információval szemben	10
14 Záró kikötések	10

## Bevezető

- (A) A jelen **Eljárási és Adatvédelmi Irányelv – Integrity Line** (az "**Irányelv**") útmutatóként szolgál a Linde, annak alkalmazottai és részvényesei, valamint a kollektíva számára létfontosságú kellemetlen események jelentéséhez. Az Irányelv a Linde Group Integrity Line (az "**Integrity Line**") leírását is tartalmazza, ahogy az a Linde Group Etikai Kódexében ("**CoE**") szerepel, különösen annak célját és működését.
- (B) Kérjük a Linde Group alkalmazottait, hogy törvényes kötelezettségeiket és a magas szintű etikai normákat tartsák be. A CoE tartalmazza minden belső és külső érdekcsoport ("**Érdekeltek**") növekvő követelményeit a Linde Group integritása és helyes üzletvezetése céljából.
- (C) A jelen Irányelv és az Integrity Line célja, hogy segítséget nyújtson az Érdekeltek által a CoE-re, jelen Irányelvre vagy a törvényes rendelkezésekre vonatkozó ügyekben önkéntesen készített jelentések benyújtásához és feldolgozásához.
- (D) A Csoporton belüli egységes és szankciómentes jelentési rendszer, amely a CoE és a jelen Irányelv szerint működik, az egyes Linde Group egységek managementjének és a Linde Group hatékony segítéséhez szükséges annak érdekében, hogy felderíthetők és megelőzhetőek legyenek a Linde Group pénzügyi érdekeit és hírnevét érintő káros és törvénytelen tevékenységek, valamint ezekkel szemben védekezni lehessen.
- (E) Annak érdekében, hogy a csoport egészében egységes jelentési rendszert lehessen működtetni, és a Linde Csoport kisebb egységei is részt vehessenek a hatékony jelentési rendszerben, a Linde AG központi Integrity Line-t hoz létre és működtet mind saját maga számára, mind a Linde Csoport többi egysége nevében.

## 1 Alkalmazási terület

A jelen Irányelvet világszerte bármely Linde Group egység bármely belső vagy külső Érdekelte által a jelen Irányelvekben biztosított módon benyújtott jelentésre kell alkalmazni. Az Irányelv különösen az Integrity Line útján benyújtandó jelentésekhez ad útmutatót.

## 2 Meghatározások

Más kikötés hiányában a jelen Irányelvekre az EU Adatvédelmi Irányelvek (95/46/EU Irányelvek, 1995. október 24) terminológiáját kell alkalmazni.

## 3 A jelentések benyújtása – szokásos csatornák

- 3.1 A jelentéseket általában a szokásos információs és jelentési csatornákon keresztül kell benyújtani, különösen a közvetlen felettes, minőségellenőrzési munkatárs és belső ellenőrök számára. Habár a jelen Irányelv a szokásos információs és jelentési csatornákat fontosnak tekinti, nem szabályozza, vagy korlátozza e jelentések kezelését és/vagy feldolgozását.

- 3.2 A szokásos csatornákon keresztül bármilyen, a Linde üzleti ügyeit érintő, a Linde Groupot, alkalmazottait vagy a kollektívát veszélyeztető ügyben jelentést lehet benyújtani. Például különösen a következő ügyekben lehet jelentéseket készíteni:
- 3.2.1 Pénzügyi nyilvántartási és jelentési követelmények megszegése.
  - 3.2.2 A Linde tulajdonát érintő bűntény (pl. lopás, sikkasztás, csalás);
  - 3.2.3 Kartelltörvény, tisztességes verseny szabályok és nemzetközi kereskedelmi törvények megszegése;
  - 3.2.4 Tiltott előnyök szerzése / adása (szabad verseny ellenes cselekedetek);
  - 3.2.5 A biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi törvények és irányelvek, termék és szolgáltatás minőségellenőrzési szabályok megszegése;
  - 3.2.6 Adatvédelmi törvény megszegése;
  - 3.2.7 Titoktartási kötelezettség megszegése;
  - 3.2.8 Üzleti kapcsolatok integritásának megsértése;
  - 3.2.9 Szellemi tulajdon elleni vétség;
  - 3.2.10 Személyek törvénytelen diszkriminációja;
  - 3.2.11 Személyek törvénytelen zaklatása;
  - 3.2.12 Érdek-összeütközések a Linde és alkalmazottai között.

## 4 Jelentések benyújtása - Integrity Line

- 4.1 A számvitel, belső számviteli ellenőrzések, audit ügyek, megvesztegetés, banki és pénzügyi területen felmerülő vétségek, amelyek nem csak a helyi Linde egység, hanem több Linde egység érdekeit érintik, vagy a teljes Linde Group érintett, a jelentéseket az Integrity Line-on keresztül, azaz a következő eszközök útján is be lehet nyújtani ("**Integrity Line Jelentések**"). Az Integrity Line használata önkéntes, és az Integrity Line által biztosított jelentési eszközök használatának mellőzése nem szankcionálható.
- 4.1.1 **Telefon:** A jelentések napi 24 órában / 7 napon keresztül adhatók le telefonon. A telefonvonalakat az Európai Közösségben működő külső szolgáltató üzemelteti. A külső szolgáltató ingyenes helyi telefonszámot bocsát rendelkezésre EU bázisú tolmácsszolgálattal. Azokban az országokban, ahol ingyenes telefonszám nem áll rendelkezésre, a szolgáltató külön e célra létesített egy telefonszámot az Érdekeltek r-beszélgetéseinek fogadására. Minden hívás először is a szolgáltatóhoz kerül továbbításra. A szolgáltató a Linde AG nevében adatfeldolgozóként tevékenykedik, az adatfeldolgozási megállapodás szerint az EU Adatvédelmi Irányelvek és a német adatvédelmi törvények követelményeinek megfelelően.

A külső szolgáltató naplózza a hívásokat, a jelentést összefoglalja és egy biztosított e-mailen továbbítja az "integrity@linde.com" e-mail címre, amelyet a **Linde Compliance Facilitator** tart fenn. Amint a Linde Compliance Facilitator átvételi elismervénye megérkezik, a külső szolgáltató a jelentés minden részletét azonnal kitörli.

- 4.1.2 **Levél és fax:** A jelentések írásban a Linde Compliance Facilitator részére küldhetők (levélben Leopoldstrasse 252, München, Németország, vagy faxon a +49 (0)89 - 35757 - 1003 számra).
- 4.1.3 **E-Mail:** A jelentések e-mail útján is küldhetők a Linde Compliance Facilitator által üzemeltetett, e célra kijelölt üzenetfiókba (integrity@linde.com). Ehhez az e-mail fiókhoz csak a Linde Compliance Facilitator és a Linde Integrity Committee tagjai férhetnek hozzá.
- 4.1.4 **Internet portál:** A jelentéseket biztonságos kapcsolaton keresztül is el lehet küldeni, amely a legkorszerűbb technikának felel meg, egy erre az Érdekeltek észrevételeinek fogadására kijelölt internet portálra (az internet cím jóváhagyás alatt).

A Linde Compliance Facilitator egy rendszer által készített biztonságos e-mail címen kapja meg a jelentéseket, amelyeket az "integrity@linde.com" fiókba továbbít.

Az állítólagos számviteli, belső számviteli ellenőrzési, audit ügyek, megvesztegetés, banki és pénzügyi területen felmerülő vétségek jelentésének benyújtásához további (nem kizárólagos) lehetőség biztosításával az Integrity Line nem szándékozik helyettesíteni a Linde Group szokásos információs és jelentési csatornáit. Az Érdekelteket továbbra is arra ösztönzik, hogy bármilyen kellemetlen eseményt közvetlen feletteseiknek, supervisoroknak, minőségellenőrzési munkatársaknak vagy belső ellenőröknek jelentsenek, és az Integrity Line útján csak akkor nyújtsanak be jelentést, ha azt megfelelőbb módnak ítélik a jelenteni kívánt eseményt illetően (különösen akkor, ha a jelentett esemény több Linde egység vagy a Linde Csoport számára fontos).

- 4.2 Az Érdekelteket, aki Integrity Line jelentést nyújt be telefon vagy az Internet portál útján, az Integrity Line-nal való első kapcsolatfelvételkor tájékoztatják
  - 4.2.1 az Integrity Line céljáról és azokról a területekről, amelyeken jelentést lehet benyújtani,
  - 4.2.2 hogy a nem számviteli, belső számviteli ellenőrzési, audit ügyek, megvesztegetés, banki és pénzügyi területen felmerült vétségekről a jelentést a szokásos információs és jelentési csatornákon keresztül kell megtenni,
  - 4.2.3 hogy Linde az azonosított jelentéseket támogatja annak érdekében, hogy áttekinthessen egy ügyet és megvédje az érintett személyeket; ezért kérik, hogy a jelentést küldő személy azonosítsa magát,
  - 4.2.4 hogy a jelentéstevő azonosságát bizalmasan kezelik az eljárás minden szintjén, és nem adják ki harmadik félnek,
  - 4.2.5 hogy azonosságának feltárására szükség lehet a vizsgálatot végző személyek jelentéskészítéséhez, valamint azok számára, akik az elvégzett vizsgálat eredményeként az ezt követő jogi eljárásban részt vesznek, vagy törvény által nyomozásra kötelezettek,

- 4.2.6 hogy a jelentést küldő Érdekeltnek titokban kell tartania az Integrity Line útján küldött jelentés tartalmát,
  - 4.2.7 hogy a rosszhiszeműen tett hamis jelentés fegyelmi büntetést vonhat maga után.
- 4.3 Linde nem támogatja a névtelen bejelentéseket, tekintet nélkül arra, hogy azt milyen úton nyújtották be. Ha az Érdekelt kifejezetten névtelen szándékozik maradni, tájékoztatni kell őt, hogy a névtelen bejelentések befolyásolhatják a bejelentett esemény vizsgálati szintjét. Ahol a bejelentő névtelen maradt, a Linde Compliance Facilitator először is meghatározza, hogy érdemes-e a bejelentést továbbvizsgálni.
- 4.4 Bármilyen visszaélés az Integrity Line-nal, többek között a rosszhiszeműen jelentett állítólagos szabálytalanságok, fegyelmi büntetéshez vagy jogi eljáráshoz vezethet az ellen az alkalmazott ellen, aki visszaélt az Integrity Line-nal. Az Integrity Line jóhiszemű használata, beleértve azt is, ahol azt követően megállapítást nyert, hogy a bejelentett állítások nem igazak vagy nem pontosak, vagy ahol az állítások nem váltanak ki különösebb további intézkedéseket, nem teheti ki a jelentéstevőt szankcióknak, és nem érintheti semmi módon annak pozícióját.
- 4.5 Az alkalmazható követelmények figyelembevételével felülvizsgálatot végeztek az állítólagos szabálytalanságok Integrity Line-on keresztül való jelentésére alkalmas személyek számának vagy kategóriájának korlátozására (belső vagy külső Érdekelt), és azon személyek számának vagy kategóriájának korlátozására, akiket esetleg jelentenek az Integrity Line-on keresztül. Az ilyen korlátozások vagy kizárások az Irányelv ország vagy egység mellékletében található, amely melléklet a mellékletben hivatkozott országra vagy Linde Group egységre vonatkozik.

## 5 Hogyan történik az Integrity Line jelentések kezelése

- 5.1 A jelentéseket először a Linde Compliance Facilitator (“LCF”) dolgozza fel, ebben a funkcióban minden Linde Group egységnek tevékenykedik. Az LCF-nek a Linde Group-nak dolgozó kijelölt alkalmazottnak kell lennie.
- 5.2 A **Linde Integrity Committee-t** (“Linde IC”) azzal a céllal hozták létre, hogy védje a jelentésfeldolgozás integritását. A Linde IC maximum négy (4) tagból áll, akik a következő Group részlegeket képviselik: Group Belső Audit; Group Jogi Részleg; Group Egyetemes Felelősség; és Group HR. A Linde IC felügyeli a folyamatokat, beleértve a jelentések megvizsgálását és a további eljárás meghatározását. Amiatt, hogy a Group részlegek különböző jogi egységekhez tartoznak a Linde Csoporton belül, az értesítések (és a vonatkozó személyes adatok, amelyeket azok esetleg tartalmaznak) nem csak egy Group egységen belül lesznek továbbítva, hanem (a Linde IC által kialakított korlátozott személyszámon belül) egyik Group egységből a másikba is.
- 5.3 Az LCF minden jelentést nyilvántart egy esetkezelő rendszerprogramon, amelyet a Linde AG működtet; ez az esetkezelő program csak az LCF és a Linde IC tagjai számára hozzáférhető. A jelentés további feldolgozásának eldöntését követően az LCF a határozatokat a következőképpen hajtja végre:
- 5.3.1 A nem helytálló vagy nem megalapozott jelentéseket haladéktalanul törlik a rendszerből.

- 5.3.2 Minden más jelentést továbbítanak a megfelelő helyi szintre. A jelentést törlik az esetkezelő programból, kivéve azokat az adatokat, amelyek szükségesek a megfelelő helyi szintnek az igazoláshoz, hogy a jelentéssel foglalkoznak és minden szükséges intézkedés megtörtént.
- 5.3.3 Ha a jelentés tartalma további feldolgozást érdemel központi szinten, a jelentés feldolgozását az LCF és a Linde IC fennhatóságával tovább folytatják.
- 5.3.4 Ha az Integrity Line-on keresztül benyújtott jelentés nem vonatkozik a számviteli, belső számviteli ellenőrzési, audit ügyek, megvesztegetés, banki és pénzügyi vétség területre, a jelentésben közölt tényeket továbbítani lehet a megfelelő helyi szintre, hacsak ezt a törvény nem tiltja, amikor az adat tárgyának létérdeke vagy az alkalmazottak morális sértetlensége forog kockán, vagy amikor a hazai törvények szerint jogi kötelesség az információ megosztása köztestülettel vagy a bünvádi eljárásban illetékes hatóságokkal.
- 5.4 Az LCF és a Linde IC tagjai megfelelő titoktartási kötelezettséggel rendelkeznek többek között a management-tel, más személyekkel és harmadik féllel szemben (kivéve, ha azonnali veszélyelhárító intézkedések szükségesek, és kivéve a törvényesen előírt közlési követelményeket).
- 5.5 Dacára annak, hogy később bevonásra kerülnek, ha szükséges,
- a vonatkozó Linde Group egység illetékes személyei, akik belső Érdekelttel /jelentett alkalmazottal rendelkeznek,
  - közhatóságok büntény / közigazgatási eljárás, polgári eljárás esetén,
  - a Linde Group management kivételes esetekben, ha a bejelentett tevékenység úgymond a Linde Group alapvető érdekét érinti,
- a beérkező bejelentéseket csak a Linde IC kezeli.
- 5.6 Minden adatfeldolgozó rendszernél, amelyet az Integrity Line-nal kapcsolatban használnak, megfelelő műszaki és szervezeti óvintézkedéseket kell tenni a személyes adatok biztonságának és bizalmasságának megőrzése érdekében.

## 6 Az Integrity Line-on keresztül gyűjtött személyes adatok feldolgozása

- 6.1 Személyes adatokat csak abban az esetben szabad gyűjteni, tárolni, továbbítani vagy egyéb módon felhasználni, ha a bejelentő Érdekelt maga szolgáltat magára vagy a bejelentett személyre vonatkozó személyes adatokat. Ha bizonyos személyes adatok (pl. ha a bejövő hívások telefonszámjai nem letiltottak) kerülnek az Integrity Line tudomására annak műszaki rendszerén keresztül, az ilyen személyes adatokat csak a bejelentő Érdekelt kifejezett hozzájárulásával lehet tárolni.
- 6.2 A jelen Irányelvvel összhangban az alábbi személyes adatokat lehet gyűjteni, tárolni, továbbítani és egyéb módon felhasználni:
- **Bejelentő belső/külső Érdekelt:** neve, címe, elérhetősége (telefon, e-mail, fax), a jelentés részeként vagy azzal kapcsolatban megadott személyes adatok, a Linde Group-pal való kapcsolat, (belső/külső), alkalmazási pozíció, részleg a Linde Group egységen belül;

- **Jelentett személy:** a jelentés részeként vagy azzal és a jelentett eseménnyel kapcsolatban megadott személyes adatok;
- **Harmadik fél, akinek neve szerepel a jelentésben:** a jelentés részeként vagy azzal és a jelentett eseménnyel kapcsolatban megadott személyes adatok.

6.3 Az Integrity Line-on keresztül fogadott minden személyes adatot legkésőbb négy (4) héttel a vizsgálati eljárás befejezése után törölni kell. Ha a vizsgálati eljárást követően fegyelmi vagy bírósági eljárás, illetve törvényes nyomozás történik, ezt az időszakot meg lehet hosszabbítani. Ha fegyelmi eljárás történik, az eljárás feljegyzései szokás szerint a személyi aktába kerülhetnek.

## 7 Különös óvintézkedések a kényes adatok feldolgozásához

7.1 A faji vagy etnikai eredetre, politikai nézetre, vallásra vagy filozófiai meggyőződésre, szakszervezeti tagságra, egészségügyi vagy szexuális irányultságra vonatkozó adatok (kényes adatok) nem kerülnek gyűjtésre, tárolásra vagy felhasználásra, kivéve, ha bűnügyi vagy közigazgatási vétség gyanújával kapcsolatos személyes adatokat érint (amely esetben a 7.2 pont alkalmazandó); ha a jelentés ilyen információkat tartalmaz, a vonatkozó adatokat azonnal és visszavonhatatlanul törölni kell a rendszerből.

7.2 Amennyiben a jelentések olyan személyes adatokat tartalmaznak, amelyek bűnügyi vagy közigazgatási vétség gyanújára vonatkoznak, a személyes adatokat csak akkor lehet feldolgozni, ha (i) a jelentett személyre vonatkozó helyi törvények ezt lehetővé teszik, vagy (ii) a Linde Group felkészítéséhez, vagy a vonatkozó Group egység ez ügyben lehetséges peréhez szükséges. Ha a Linde Group nem tudja bizonyítani a bűnügyre vagy közigazgatási vétségre vonatkozó személyes adatok helyállóságát egy ésszerű időhatáron belül, azokat azonnal törölni kell.

## 8 A jelentéstevő Érdekelt védelme

8.1 Linde AG az Integrity Line üzemeltetőjeként garantálja a jelentéstevő Érdekeltnek a jelentés titkosságát, és hogy megvédi őt a megtorlásokkal szemben, ha a jelentést jóhiszeműen tette.

8.2 A jelentéstevő Érdekelt személyazonosságát csak az LCF-nek és a Linde IC-nek szabad feltárni. Azonban, ha az Integrity Line útján tett jelentés nem a számvitel, belső számviteli ellenőrzések, audit ügyek, megvesztegetés területére illetve banki és pénzügyi területen felmerülő vétségekre vonatkozik, vagy nem lényeges Csoport-szinten, minden körülményt figyelembe véve, és így a megfelelő helyi szintre továbbítva, az Érdekelt személyazonossága esetleg a helyi vezető előtt feltárássá kerül. Az Érdekelt személyazonosságának feltárása más személynek csak a jelentéstevő Érdekelt előzetes hozzájárulásával vagy a törvényes kötelezettségek teljesítéseként történhet. A jelentéstevő személyazonosságának feltárása szükséges lehet a jelentés eredményeként kezdeményezett további vizsgálatokba, vagy a későbbi jogi eljárásba bevont személyek előtt

## 9 A gyanúsított személy és harmadik fél védelme

9.1 A jelen Irányelv kötelezi magát, hogy minden érintett fél jogait mérlegeli, beleértve a Linde Group törvényes nyomozási igényét is. Minden jelentett személyt késedelem nélkül értesítenek

- az Integrity Hotline üzemeltetéséért felelős egységről;
- az őt ért vádakról;
- azokról a részlegekről vagy szolgáltatókról, amelyek a vállalatukon vagy a Group más vállalatán belül vannak, amelyek a jelentést megkapják, (a Linde Group-ot is beleértve); és
- arról, hogyan gyakorolhatják hozzáférési és helyreigazítási jogukat.

Azonban, ha fennáll az indokolt veszély, hogy az ilyen információkiadás hátráltatná a vádnak a Linde Group általi hatékony vizsgálatát, vagy a szükséges bizonyítékok összegyűjtését, a megvádolt személy vagy harmadik fél értesítését addig kell halogatni, amíg ez a kockázat el nem múlik. Jelentéktelen vagy megalapozatlan vád esetén, amelyek a rendszerből azonnal törlésre kerülnek, nem értesítik a megvádolt személyeket.

9.2 A jelentett személy értesítése után annak lehetősége van a tények, amelyekre a jelentés alapul, saját szempontjából való bemutatására.

## 10 A személyes adatokhoz való hozzáférés, azok helyesbítése és törlése

10.1 A jelentéstevő Érdekeltnek, a jelentett személynek vagy harmadik félnek, ha van, joga van a személyes adataihoz való hozzáféréshez, amelyeket róla rögzítettek a vonatkozó jelentéssel kapcsolatban, hogy ellenőrizhesse azok helyességét, és helyesbítthesse azokat, ha azok pontatlanok, hiányosak vagy elavultak.

Minden ilyen kérést az **LCF-hez** kell irányítani.

Linde AG-nek az érvényes jogszabályok alapján joga van ezen jogok gyakorlásának a korlátozására, amelyet esetenként határoz meg, annak érdekében, hogy biztosítsa a többi érdekelt, különösen a bejelentő Érdekelt jogainak és szabadságának védelmét.

10.2 A jelentéstevő Érdekeltnek, a jelentett személynek és harmadik félnek, ha van, akinek az adatai feldolgozásra kerülnek a jelentés átvétele és vizsgálata folyamán, joga van adatai helyesbítésére vagy törlésére, ha ezen adatok feldolgozása nem felel meg a Német Szövetségi Adatvédelmi Törvény előírásainak, vagy a helyi adatvédelmi törvények előírásainak, különösen az adatok hiányossága vagy pontatlansága miatt.

10.3 A jelentett Érdekeltnek joga van a jelentéssel kapcsolatos személyes adatok feldolgozása elleni tiltakozásra, ha erre sajátos helyzetével kapcsolatos kényszerítő jogalapja van, hogy a saját érdeke lényegesebb a Linde Group adatfeldolgozási érdekein.

**10.4** A hozzáférésre, helyesbítésre vagy törlésre való kérelemre a választ ésszerű időn belül biztosítani kell, de semmi esetre sem tarthat tovább, mint négy hét a kérelemtől számítva. Amennyiben a helyi törvények rövidebb időn belüli válaszadást írnak elő, a helyi törvényeket kell figyelembe venni.

## **11 Az adatvédelmi biztos értesítése**

Az Irányelvet be kell jelenteni a Linde AG, és ahol van, a Linde Group egység adatvédelmi biztosának.

## **12 Az LCF és Linde IC kvalifikálása**

A Linde Group-nak biztosítani kell, hogy az LCF és a Linde IC tagjai megfelelő oktatásban részesüljenek az Integrity Line működtetésével kapcsolatban, azaz a jelentések kezeléséről, és tájékozottak legyenek az EU adatvédelmi szabályzatának 2006/1 Állásfoglalásba foglalt, a belső jelentésekre vonatkozó jogi keretokről és javaslatokról a számvitel, belső számviteli ellenőrzés, audit ügyek, megvesztegetés elleni harc, banki és pénzügyi vétségek területén, amelyeket az Adatvédelmi Munkabizottság 2006 február 1-én a 29-es cikkelyben fogadott el.

## **13 Követelmények az információval szemben**

Az Irányelvet a Linde Group intranetjén vagy egyéb úton közzé kell tenni, amely lehetővé teszi, hogy az alkalmazottak könnyen hozzáférjenek, a vonatkozó jogszabályok szerint.

## **14 Záró kikötések**

**14.1** A jelen Irányelv kiegészítő jellegű, és nem érintheti az érvényes nemzeti jogszabályokat. Ahol az Irányelv szigorúbb, mint a nemzeti jogszabály, vagy több biztosítékot, jogot vagy jogorvoslatot nyújt az alkalmazottaknak, az Irányelv kikötéseit kell alkalmazni.

**14.2** A személyes adatok csak EU tagországok igazságszolgáltatásának továbbíthatók, kivéve, ha a megfelelő adatvédelmi szint az illető ország részéről (pl. biztonságos ország) vagy a helyi Linde Group vállalaton belül (pl. EU modell klauzulák vagy kötelező Konzern Szabályzatok alkalmazása) megfelelően biztosítva van.

**14.3** Az Irányelv 2007. július 1-én lép hatályba, amennyiben jóváhagyásra kerül és a kötelező eljárások lezárultak.

English / German originals are signed by

Prof. Dr. Reitzle

Georg Denoke